Octubre de 2016

HOJA INFORMATIVA

Programa de superfondo estatal

Recibir las hojas informativas por correo electrónico.
Si desea recibir las hojas informativas consulte “Más información”.

Nombre del sitio: Meeker Avenue Plume Trackdown
N.° del sitio DEC: 224121
Dirección: Meeker Avenue
Brooklyn, NY 11222

¿Tiene preguntas?
A continuación consulte
"A quién contactar"

La investigación continúa en el superfondo estatal
Anunciada la disponibilidad de la sesión pública

Sesión de disponibilidad pública, miércoles 11/16/16 de 3:30 a 5:30 p. m., 7:00 a 9:00 p. m.
Ubicado en NYSDEC Region 2 Office, 1 Hunter's Point Plaza, 47-40 21st Street,
Long Island City, Room 834
El NYSDEC lo invita a una sesión abierta para discutir la continuación de la investigación.
El NYSDEC estará disponible para brindarle información sobre el estudio
y responder a sus preguntas.

El Departamento de Conservación Medioambiental del estado de Nueva York (New York State Department of Environmental Conservation, NYSDEC) prosigue un detallado estudio medioambiental en Meeker Avenue Plume Trackdown (el "Sitio"), ubicado en el área de Meeker Avenue, Brooklyn. Consulte el mapa para conocer la ubicación del lugar. Los documentos relacionados con la investigación se pueden encontrar en las ubicaciones identificadas a continuación, debajo de "Adónde encontrar información". Esta hoja informativa anuncia una sesión de disponibilidad pública en la que el NYSDEC estará disponible para responder preguntas y actualizar a las partes interesadas en las investigaciones del área.

Plan de trabajo de la investigación

El plan de trabajo de la investigación, llamado un "Plan de trabajo de caracterización del Sitio/Alcance del trabajo", ha sido desarrollado por el programa estatal de superfondo (State Superfund, SSF) de Nueva York. El NYSDEC continúa realizando la investigación en el área de estudio de Plume Trackdown, que evaluará las condiciones in situ (y, si corresponde, exteriores).

Puntos destacados de la investigación

El propósito de la investigación es identificar las fuentes de contaminación con disolventes clorados dentro del área de estudio. La investigación abordará la contaminación que se encuentra en el suelo, en el vapor del suelo y en las aguas subterráneas.

El trabajo inicial emprendido por el NYSDEC entre 2007 y 2009 identificó cuatro áreas fuente de contaminación con disolventes clorados: (1) Spic and Span Cleaners & Dyers (N.° de identificación 224129); (2) Klink Cosmo Cleaners (N.° de identificación 224130); (3) ACME Steel - Metal Works (N.° de identificación 224131); y (4) ACME Steel - Brass Foundry (N.° de identificación 224132). El subsiguiente trabajo completado por el NYSDEC entre 2011 y 2014 identificó dos fuentes adicionales: (5) Lombardy Street Soap and Lacquer Mfg. (N.° de identificación 224182); y (6) Goodman Brothers Steel Drum Co. (N.° de identificación 224211). Cada una de estas ubicaciones ha sido enumerada en el Registro de eliminación de residuos peligrosos (Registro) del estado de Nueva York como Clase 2 (el sitio representa una amenaza significativa para la salud humana y el medio ambiente). Continúan investigaciones adicionales para identificar nuevas fuentes de contaminación.

Las investigaciones de intrusión de vapor en el suelo (Soil Vapor Intrusion, SVI) se han llevado a cabo de manera conjunta por el NYSDEC y el Departamento de Salud del estado de Nueva York durante la temporada de calefacción entre 2008 y 2014. Como resultado de estas investigaciones, el NYSDEC ha instalado numerosos sistemas de mitigación residenciales. El NYSDEC continúa ofreciendo, a pedido, el muestreo de SVI a dueños de propiedades dentro del límite del área de investigación.

Próximos pasos
La información recopilada durante la investigación se resumirá en un informe. Una vez que la investigación haya concluido, el NYSDEC enumerará cualquier área de contaminación adicional en el Registro (como un sitio de Clase 2).

Por cada lugar que sea incluido en la lista como un sitio de Clase 2, el NYSDEC contactará a todos los propietarios/operadores actuales y anteriores de las propiedades (llamadas Partes potencialmente responsables o PPR). El propósito de este contacto será ofrecerles a las PPR la oportunidad de ingresar en un Pedido de consentimiento con el NYSDEC para realizar una investigación más detallada de la propiedad (llamada una Investigación de Remediación o IR) para delinear completamente la naturaleza y la extensión de la contaminación en la propiedad y alrededores. Si ninguna PPR firma un Pedido de consentimiento, el NYSDEC llevará a cabo la Investigación de Remediación (IR) con los fondos del estado, bajo el SSF.

Antecedentes
Ubicación:

El lugar está ubicado en las secciones Greenpoint y East Williamsburg de Brooklyn. El área investigada está delimitada por la antigua refinería Mobil Brooklyn Refinery/la terminal actual de British Petroleum (BP) hacia el norte a lo largo de Norman Avenue y Bridgewater Street, Newtown Creek hacia el este, Lombardy y Withers Streets al sur y Kingsland (aka Grandparents) Avenue al oeste.

Características del Sitio:

La autopista Brooklyn-Queens Expressway (I-278) biseca el área. Las áreas residenciales están ubicadas tanto en las secciones noroeste y sudeste de la zona de investigación. El resto del área se utiliza principalmente para propósitos comerciales e industriales, e incluye un complejo de campos de béisbol de las ligas menores.

Zonificación y uso del suelo actuales:

El Sitio está zonificado para usos comerciales, de fabricación y residenciales. Los edificios en los que existe el uso mixto tienen espacio comercial en el primer piso y espacio residencial abajo.

Uso anterior del Sitio:

Las investigaciones realizadas por Exxon Mobil Corporation y el Departamento de Transporte del estado de Nueva York entre 2005 y 2006 indican la presencia de compuestos orgánicos clorados (chlorinated volatile organic compounds, CVOC) (principalmente tetracloroetileno y tricloroetileno) en el suelo, el vapor del suelo y las aguas residuales en varias ubicaciones en toda el área de estudio inmediatamente adyacente a la pluma petrolera de Exxon Mobil. Sobre la base de esta información, el NYSDEC inició las investigaciones para determinar la(s) fuente(s) de esta contaminación con CVOC.

Hasta el momento, se han identificado seis (6) fuentes de contaminación distintas y se las ha colocado en el Registro como sitios de Clase 2. Sobre la base de las investigaciones realizadas hasta la fecha, hay dos (2) áreas de interés adicionales dentro de la zona y el NYSDEC realizará trabajos de investigación adicionales. Estas áreas están ubicadas en el área delimitada por Morgan Avenue al oeste, Norman Avenue/Bridgewater Street al norte, Meeker Avenue al este y Nassau Avenue al sur; y el área sur de Beadel Street al oeste de Vandervoort Avenue.

Geología e hidrogeología del Sitio:

El Sitio subyace sobre una unidad de llenado (0.5-11' de grosor); debajo de la unidad de llenado, en orden descendente, se encuentran las siguientes unidades geológicas, con varios grosores en todo el Sitio: una unidad arenosa o una unidad de arena arcillosa (según la ubicación), una unidad de sedimento arcilloso discontinuo o una unidad de depósito glacial discontinua (según la ubicación), una unidad de arena y grava y la Formación de Raritan (ubicada a 108-138' por debajo de la superficie del suelo).

Generalmente, las aguas residuales fluyen hacia el noreste, en la dirección del arroyo Newtown Creek. La profundidad del agua varía entre 11 y 55' por debajo de la superficie del suelo.

Los detalles del Sitio adicionales, incluidos los resúmenes de evaluación medioambiental y de salud, están disponibles en el sitio web del NYSDEC en:
http://www.dec.ny.gov/cfmx/extapps/derexternal/haz/details.cfm?pageid=3&progno=224121

Programa estatal de superfondo: El Programa estatal de superfondo de Nueva York (SSF) identifica y caracteriza a los sitios de eliminación de residuos peligrosos. Los sitios que representan una amenaza significativa para la salud pública y/o para el medioambiente pasan por un proceso de investigación, evaluación, limpieza y monitoreo.

El NYSDEC intenta identificar a las partes responsables de la contaminación del Sitio y solicita la limpieza antes de comprometer los fondos estatales.

Para obtener más información sobre el SSF, visite: http://www.dec.ny.gov/chemical/8439.html

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

Adónde encontrar información
Los documentos del proyecto están disponibles en las siguientes ubicaciones para ayudar al público a mantenerse informado.

Brooklyn Public Library - Greenpoint Branch
107 Norman Avenue
Brooklyn, NY 11222
Tel.: (718) 349-8504

Brooklyn Community Board #1
435 Graham Avenue
Brooklyn, NY 11222
Tel.: (718) 389-0009

A quién contactar
Los comentarios y preguntas siempre son bienvenidos y deben dirigirse de la siguiente manera:

Preguntas relacionadas con el Proyecto:

David Carrington
NYS Department of Environmental Conservation
(Departamento de Conservación Medioambiental del estado de Nueva York)
Division of Environmental Remediation
(División de Rehabilitación Medioambiental)

625 Broadway, 12th Floor
Albany, NY 12233-7016
Tel.: (518) 402-9768
Correo electrónico: david.harrington@dec.ny.gov

Preguntas de salud relacionadas con el Sitio:

Dawn Hettrick
New York State Department of Health
(Departamento de Salud del estado de Nueva York)

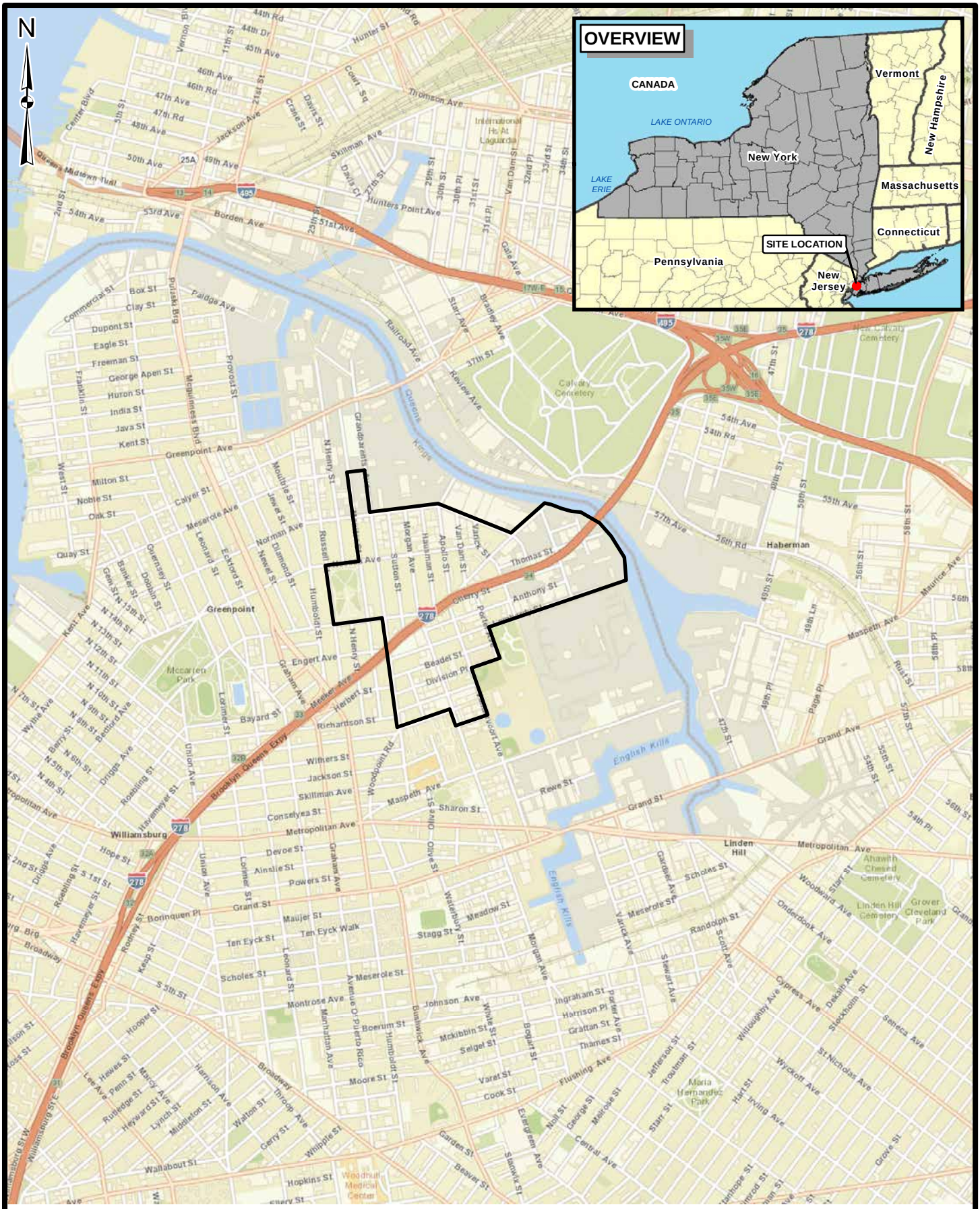
Empire State Plaza Corning Tower Room 1787
Albany, NY 12237
Tel.: (518) 402-7860
Correo electrónico: BEEI@health.ny.gov

Lo alentamos para que comparta esta hoja informativa con vecinos y arrendatarios, o para que la coloque en un área visible en su edificio para que otras personas la vean.

Recibir las hojas informativas por correo electrónico
Le enviaremos información del Sitio como esta hoja informativa directamente a su casilla de correo electrónico.
El NYSDEC lo invita a registrarse con uno o más listserv de correo electrónico de condados con sitios contaminados disponibles en la siguiente página web: http://www.dec.ny.gov/chemical/61092.html. Es rápido, es gratuito y lo ayudará a mantenerse mejor informado.

Como miembro de un listserv, recibirá periódicamente información/anuncios relacionados con el Sitio sobre todos los lugares contaminados en los condados que seleccione.

Nota: Ignorar en caso de que ya se haya inscripto y haya recibido esta hoja informativa de manera electrónica.



Source: ESRI World Street Map

2,000 0 2,000 Feet

URS

MEEKER AVENUE PLUME TRACKDOWN
SITE CHARACTERIZATION - PHASE VII
SITE LOCATION MAP

FIGURE 1-1

J:\11174989.00000\DB\GIS\PHASE7\01-01 SiteLocation.mxd 11/14/2012 MDL